Research on Cultivation of College English Translation Abilities Assisted by the Internet

Jie Tang
Shandong Institute of Commerce and Technology, Jinan, Shandong, China 250103

Abstract: The comprehensive arrival of the era of information-based teaching has provided a new impetus and a direction for college English teaching as well as a new type of teaching path for teachers. With the help of network technology, the rational use of network platforms, network environment, and network resources can not only enrich the teaching methods and content of college English translation, but also help students better study translation, integrate into the language learning atmosphere, and improve their English translation ability. At the same time, the thesis conducts research on the cultivation of college English translation ability with the help of the network, aiming to provide reference ideas about college English teaching.

1. Introduction
In the past half a century, the reform of the newly emerging foreign language teaching concept and teaching method is inextricably linked to scientific progress. The development of network technology has made colleges and universities in my country actively invest in the construction of new teaching models and learning platforms. This is not only to realize the full utilization of resources, but also a new way to improve the current insufficient teaching resources.

2. Connection Between Network Technology and Education Development
The development of network technology has brought tremendous changes to all walk of life in society. According to the "Prospective Analysis Report of China's Online Education Industry Market" released by the Foresight Industry Research Institute, it is not difficult to see that the rise of network technology plays a key role in the development of online education and teaching. Statistics show that from 2011 to 2017, China's online education showed a year-on-year growth trend, and the market size has reached 57.49 billion yuan. As for 2017, China's online education market has grown to exceed 200 billion yuan [1]. (See Figure 1 for details)
In the next few years, online education based on network technology will grow steadily. Therefore, the combination of modern information technology education and teaching enables it to achieve a strong interaction, and maximize the learner's initiative through the diversification of input and output means.

3. The Effect of Network Assisted Education on College English Translation Teaching

3.1. Conducive to Promoting the Reform of Teaching Methods
The development of education is inseparable from the development of science and technology. Network-assisted teaching is the door to online education in colleges and universities. We can use network technology to break the traditional teaching concept and make up for the shortcomings of letting students memorize some abstract laws and concepts mechanically. Network-assisted teaching can use its own characteristics to overcome the shortcomings of traditional teaching. In a rich teaching environment, students can learn English language knowledge and enhance the application ability of English language.

3.2. Conducive to Changing the Way of Learning English Translation
The combination of network technology and English teaching in colleges and universities has broken the teacher-centered teaching method, abandoned the old cramming teaching method, and completely changed the teacher's "dominator’s lecturing" and "unicorn play". We can use network technology to carry out English translation teaching. Modern information technology integrates the sound, text, picture and image into one, which is more attractive. Students can learn anytime and anywhere, increase the capacity of knowledge and information, enrich the content of the image, promote students to form a sense of English language, and complete the teaching goals in a timely and effective manner, which can give full play to the advantages of MOOC [2].

3.3. Conducive to Enhance the Interactivity of the Teaching Process
In traditional translation teaching, students always passively accept learning materials and information, and some students even say that they can only concentrate on listening in about 20 minutes in a class. Analyzing the reasons, we found that the amount of vocabulary students have an important impact on how students learn. The use of network technology can make use of its large-capacity storage characteristics, providing students with rich learning materials. With the support of free network transmission, teaching can communicate with each other and exchange information on the network, allowing students to acquire knowledge through the change and development of the sound, light and color of things. This is conducive to resource sharing, elements and processes involved in teaching, which are all reproduced in the classroom.

4. Conducive to Optimize College English Translation Teaching under the Network Platform
The development of network technology has made English translation more of an online education. For college English teachers, optimizing English translation teaching resources has become an urgent issue.

4.1. The Combination of Self-study Online and College English Translation
When English teachers in universities use network resources to construct English translation teaching platforms, they should pay attention to the richness and diversity of teaching resources. Translation is not a simple change of language, it is more about to learn the culture between different countries, which covers all aspects of social life. The use of network technology to combine English translation with the interests in learners makes the English translation classroom time-sensitive and contemporary, and has a positive impact on the learner's outlook on life and values [3].

Under these circumstances, students' independent learning ability is also a major factor that affects the effect of translation teaching. The participation in network technology in teaching is by no means
to weaken the role of classroom teaching, but to achieve the combination of face-to-face classroom teaching and network independent learning while making full use of the advantages of multimedia and network. The online self-learning platform should be an interactive platform that comprehensively uses a variety of media forms to provide a variety of sensory stimuli to participants in translation teaching, while optimizing the teaching methods of teachers and cultivating students' translation ability [4].

4.2. Combining the Interest of Students with the Practicality of English Translation
College English translation is a difficult learning point for many students. Many English teachers neglect the cultivation of English translation ability and focus on explaining English knowledge. The separation of English knowledge teaching from the use of English language cannot enable students to improve their English translation ability in an English environment. The combination of network technology and English translation teaching can, to a certain extent, change the disadvantage that rigid teaching cannot arouse students' interests in learning and waste time. The "student-centered teaching model" is adopted in the online self-learning mode. Computers, multimedia, and networks can provide the necessary hardware environment for students' self-study, provide students with opportunities to use the language creatively, and increase the students' English language. In order to mobilize their enthusiasm to participate in interactive learning, enhance students' interest in English translation, and make students aware of the relevance and significance of the knowledge they have learned, thereby to cultivate English translation ability [5].

4.3. The Combination of Transforming Teaching Concepts and Strengthening Translation Skills
The auxiliary teaching method using network technology is a kind of learning manifestation of online education. The online teaching platform is regarded as a stage for students to demonstrate their independent learning achievements and language ability, as well as a platform of communicating with each other and competing against each other. Take advantage of this platform to achieve good and convenient interaction between teachers and students, and students and students, so that students can improve their English translation skills in a limited time. At the same time, they can also use the rich English learning resources on the Internet to enable students to communicate with an actual language environment and provide supporting writing materials for students. In addition, students can also improve their English writing skills by text chatting with netizens.

5. Several Strategies for Training College English Translation Ability with the Assistance of Network

5.1. Use Online Platform to Consolidate Grammar Knowledge
Grammar is the foundation of translation. In college English translation teaching, helping students master English grammar is beneficial to help students organize and summarize the knowledge to be reviewed. The network platform can be used to help students achieve vocabulary accumulation and grammatical structure analysis. Because in teaching, there are often students that have no vocabulary and grammar knowledge, which has a great impact on translation. First of all, teachers need to summarize the linguistic ways in which the translated text appears frequently, and use it as a key grammar to explain, so that students can better understand the content of the article. Secondly, the grammatical structure is elaborated. Sometimes the words will be understood, but they are not the same when they are connected and understood separately. This is the knowledge of grammatical structure. Teachers can first explain the grammatical structure as a whole. In the network environment, more long sentences related to the grammatical structure are added to let students encounter long sentence translation and perceive what kind of grammar knowledge this belongs to. Then the teacher will give an elaborate lecture, and finally summarize again, which is convenient for students to understand the overall structure of grammar knowledge [5].

Take the real title of the test paper of CET-Band 4 in 2014 as an example. Among them, the
translation of "some students who transferred to the city for better education now returned to the local rural school" was not translated by many people. In this sentence, omitting words that may affect the rhetoric effect of the translation (simplified and compressed). Translating the main and indispensable words is a very important translation technique. This is not only grammatical knowledge, but also an important technical knowledge for translating long sentences. In the reference translation of "Those students who have previously transferred to city schools for better education are now moving back to their local rural schools", the verbs "accept", "study" and "study" in the original text were omitted. When teachers explain, they can use network technology to compare different translated versions of these sentences. Students will find that the English writing is concise but still fully expresses the translation ability of the original text.

5.2 Use the Network Environment to Cultivate Cultural Awareness

Cultural consciousness is the soul of an article and an important point of knowledge for translation. In the network environment, teachers should create learning situations that are relevant to the current learning theme and that is as real or as close to real as possible according to the course content and teaching objectives, to explain the culture to the students, cultivate students' cultural awareness, and thus improve students' translation ability. First, read English books. There are various selections of English books and periodicals in the online learning resources, all of which involve various aspects of Western countries. Humanities, geography, current affairs, politics, etc., are very helpful for the cultivation of students' cultural awareness. Second, watch English videos. Use the network platform to play English videos. With the help of sounds and pictures, it can better help students understand and can also help students practice listening. Teachers can display the freshest events in the classroom with audio and video, which can not only train students' listening ability, but also cultivate students' cultural awareness, strengthen students' perceptual understanding of events. Besides, it can let students know more about Western countries to better construct the meaning of what you have learned [6].

Take the 2013 CET-Band 4 English translation, "paper cutting" as an example. This paragraph is very long, but the most important thing to disclose is cultural awareness. There are many difficult words and long sentences in the text about paper-cutting. Therefore, if students want to translate it accurately and smoothly, not only the vocabulary and spelling passes, but also the grasp of the logical relationship between grammar and sentences and the use of Chinese and English translation skills are also very important. When explaining this part, teachers can play video clips of "paper cutting" to let students understand the most popular traditional folk art forms in China and translate short texts on the basis of understanding cultural concepts. Teachers can also provide real or simulated language learning environment for students' translation learning through movies, audio recordings, videos and network resources, integrate the teaching content into intuitive teaching situations, and cultivate and improve language application ability.

5.3 Use Internet Resources to Expand Reading Volume

If there is no quantitative accumulation in English translation, there will be no qualitative leap. Students will encounter many problems in translation process, for example: they find that there are many words that can not be translated at all. Therefore, in order to develop students' English translation ability, it is necessary to increase the reading volume. First of all, do not care too much about words that don't know. Because a lot of reading is not for students to recite words, but the process of reading can be temporarily ignored, and later in the dictionary can be understood. Secondly, make use of the rich teaching resources on the Internet to increase English reading texts. Don't read books in only one field. Even if you have read more, there are still some words that you don't know exactly, especially as for the essence of the article. Teachers can accumulate some learning resources on the Internet, such as: economics, politics, character stories, etc., which can help students stimulate their interest in English reading and lay a foundation for later translation. Students can start from their favorite fields first, and then slowly expand their reading scope, which helps to develop good habits [7].
5

For example, when discussing "How to lead a balanced life", teachers can use the key verbs to allow students to sort out the details of the text, enrich, supplement and construct a deep understanding of the topic, and find out more related texts about "balanced life" on the Internet and read it. It should be noted that in this process, teachers can not replace students to interpret, but should let go and allow students to fully explore. Teachers should act as managers, monitors and evaluators of students' self-directed learning, and promote effective learning through formative assessment.

6. Conclusion
The acquisition and proficiency of English language requires a long and slow immersion to achieve the desired results. In the process of language learning, the application of network technology elements, through the rational use of network platforms, network environment, and network resources, can enrich the teaching methods and content of college English translation so as to help students better understand translation learning, integrate into the language learning atmosphere, and improve their English translation ability in the process of continuous sustainable development.

Acknowledgment
2017 Shandong Institute of Commerce and Technology Teaching Reform Project (XJJG 201714): Research and Practice of Vocational College English Teaching Mode Reforming Assisted by the Internet

References
[1] Zhang Ji. The Ecological Practice of English Education and Teaching——Comment on "Theoretical Exploration of Contemporary English Teaching Reform and Ecological Translation"[J]. Water Resources and Hydropower Technology, 2020, 51(06):206.
[2] Liu Jue. Research on the Teaching Problems of College English Teachers under the Cultural Differences between China and the West——Comment on the Research on College English Teaching under the Differences between Chinese and Western Cultures[J]. People's Yangtze River, 2020, 51(04):233.
[3] Yang Zuli. Research on Mixed Teaching Strategies of College English Translation under the Background of Internet [C]. Innovative Research on Foreign Language Education and Translation Development (Volume Nine): Western Sichuan Document Compilation Research Center, 2020:311-313.
[4] Hao Guangli. An Empirical Study on the Interactive Teaching Mode of College English Driven by Output——Taking College English Translation Teaching as an Example[J]. International Public Relations, 2020(05):45-46.
[5] Jiang Xiaoxia. Analysis of the cultivation strategy of cross-cultural awareness in college English translation teaching[J]. Science and Technology, 2020(13):95.
[6] Ren Xuejiao. The strategy of integrating Chinese traditional culture into college English classrooms under the background of “One Belt One Road” and “Going Global”[J]. Journal of Hubei Open Vocational College, 2020, 33(08):181-183.
[7] Yang Ping. A study of strategies for training translation abilities of non-English majors under the network environment [J]. English Teachers, 2020, 20(03):17-20.